



2 နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းတိုးခြင်း၊ နေထိုင်ခွင့်အမျိုးအစားပြောင်းခြင်း၊ ရာသက်ပန်နေထိုင်ခွင့် လျှောက်ထားခြင်း၊ နေထိုင်ခွင့်ပြင်ပ လှုပ်ရှားမှုခွင့်ပြုချက်၊ ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် သို့မဟုတ် နေထိုင်ခွင့် ရယူခြင်း

2-7 ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့်

နေထိုင်ခွင့်ရှိသူသည် ပြည်ပခရီးစသည်အကြောင်းဖြင့် ခေတ္တ ဂျပန်နိုင်ငံမှ ထွက်ခွါသွားသည့်အခါ မပျက်မကွက် ဒေသ ဆိုင်ရာလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးရုံးမှ ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့်ရယူထားရပါမည်။ နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းတွင်း ခေတ္တ ဂျပန်နိုင်ငံမှ ထွက်ခွါကာ နောက်တစ်ဖန် ဂျပန်နိုင်ငံသို့ဝင်ရောက်သည့်အခါ မထွက်ခွါမီ ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့်ရရှိထားလျှင် နောက်တစ်ခါ ဝင်ရောက်သည့်အခါ ဗီဇာအသစ်မလိုအပ်ဘဲ ပြည်ပသို့မသွားမီမှာ ရရှိထားသောနေထိုင်ခွင့်ဖြင့် ဂျပန် နိုင်ငံတွင်နေထိုင်နိုင်ပါသည်။

(1) ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့်ဆိုသည်မှာ

ရေတိုနေထိုင်ခွင့်ဖြင့်ဝင်ရောက်သူ (ခရီးသွား၊ စီးပွားရေးတိုင်ပင်ခြင်း၊ ဆွေမျိုးသူငယ်ချင်းထံလာလည်ခြင်းစသည့် လုပ်ကိုင်ရန်ရွယ်ချက်မပါဘဲ ရေတိုဂျပန်နိုင်ငံသို့ဝင်ရောက်လာသူ)မှတစ်ပါး အခြားနေထိုင်ခွင့်အမျိုးအစားရှိသူသည် ခေတ္တ ဂျပန်နိုင်ငံမှ ထွက်ခွါကာ နောက်တစ်ဖန်ဝင် ရောက်သည့်အခါ လိုအပ်သည့်အစီအစဉ်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်လည်ပြည်ဝင်ခွင့်မရရှိဘဲ ဂျပန်နိုင်ငံမှ ထွက်ခွါလျှင် လက်ရှိ နေထိုင်ခွင့်သည် ပျက်ပြယ်သွားမည်ဖြစ်သည်။

(※ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့်ဟုယူဆခြင်းစနစ် နှင့်ပတ်သက်၍ [A လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးစနစ်သစ်၊ နိုင်ငံခြားသားနေထိုင်သူမှတ်တမ်းစနစ် 1-1\(2\) ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့်ဟုယူဆခြင်းစနစ် ကိုလေ့လာရန်။](#))

(2) တစ်ကြိမ်ခွင့်ပြုခြင်းနှင့် အကြိမ်ကြိမ်ခွင့်ပြုခြင်း

ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့်မှာ တစ်ကြိမ်ခွင့်ပြုချက်နှင့် အကြိမ်ကြိမ်ခွင့်ပြုချက်ရှိပါသည်။

တစ်ကြိမ်ခွင့်ပြုချက်။ ။တစ်ကြိမ်သာအသုံးပြုနိုင်သည်။

အကြိမ်ကြိမ်ခွင့်ပြုချက်။ ။သက်တမ်းရှိကာလတွင်း အကြိမ်ကြိမ်အသုံးပြုနိုင်သည်။



(3) သက်တမ်းကာလ

ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့်သက်တမ်းသည် ထိုခွင့်ကိုလျှောက်ထားသူမှ ရရှိထားသော နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းအထိဖြစ်၍ အများဆုံး ၅နှစ်(အထူးအမြဲနေထိုင်သူသည် ၆နှစ်) ဖြစ်ပြီး နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းထက် ကျော်၍ မပေးနိုင်ပါ။ ခွင့်ပြုချက်ကို နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းမကုန်ဆုံးခင်၌ လျှောက်ထားရမည်။

လိုအပ်သောစာရွက်စာတမ်း	လျှောက်လွှာတင်ရန် စုံစမ်းရန်	မည်သည့်အချိန်မှ မည်သည့်အချိန်အထိ	အခကြေးငွေ
1 ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် လျှောက်လွှာ	လျှောက်လွှာတင်ရန်။ မိမိနေထိုင်သည်	နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်း မကုန်ဆုံးခင် လျှောက်ထားရမည်။	ခွင့်ပြုချက်ရရှိသည့် အခါ
2 နိုင်ငံကူးလက်မှတ်	နေရပ်၏ ဒေသဆိုင်ရာ		〈တစ်ကြိမ်ပြန်လည် ပြည်ဝင်ခွင့်〉
3 နေထိုင်ခွင့်ကတ်ပြား (သို့) အထူးရာသက်ပန် နေထိုင်သူ ထောက်ခံစာ စသည့်များ	လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးရုံး စုံစမ်းရန်။ နေရပ်၏ ဒေသလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးရုံး (သို့) နိုင်ငံခြားသား		ယန်း၃၀၀၀ (တံဆိပ်ခေါင်း)
4 မည်သူမည်ဝါ ဖြစ်ကြောင်း သက်သေပြနိုင်သည့် စာရွက်စာတမ်း တင်ပြခြင်း (ကိုယ်စားလှယ်ဖြင့် လျှောက်လွှာ တင်သည့်အခါ)	အထွေထွေသတင်း အချက် အလက်ဌာန (4) နေထိုင်ခွင့်များ မေးမြန်းစုံစမ်းခြင်း ကို လေ့လာပါ။)		ယန်း၆၀၀၀ (တံဆိပ်ခေါင်း)

ဘာသာစကားပေါင်းစုံနေထိုင်မှုလမ်းညွှန်



B နေထိုင်ခွင့်

▣ B နေထိုင်ခွင့် ထိပ်သို့

別記第四十号様式(第二十九条関係)

နမူနာ

日本国政府法務省
Ministry of Justice, Government of Japan

再入国許可申請書
APPLICATION FOR RE-ENTRY PERMIT

入国管理局長 殿
Regional Immigration Bureau

To the Director General of
出入国管理及び難民認定法第26条第1項の規定に基づき、次のとおり再入国の許可を申請します。
Pursuant to the provisions of Article 26, Paragraph 1 of the Immigration-Control and Refugee-Recognition Act, I hereby apply for re-entry permit.

1 国籍・地域 _____ 2 生年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日
Nationality / Region _____ Date of birth _____ Year _____ Month _____ Day

3 氏名 _____
Name _____

4 性別 男・女 _____ 5 出生地 _____ 6 配偶者の有無 有・無 _____
Sex Male / Female _____ Place of birth _____ Marital status Married / Single

7 職業 _____ 8 本国における居住地 _____
Occupation _____ Home town / city _____

9 住居地 _____
Address in Japan _____

電話番号 _____ 携帯電話番号 _____
Telephone No. _____ Cellular Phone No. _____

10 旅券(1)番号 _____ (2)有効期限 _____ 年 _____ 月 _____ 日
Passport Number _____ Date of expiration _____ Year _____ Month _____ Day

11 現に有する在留資格 _____ 在留期間 _____
Status of residence _____ Period of stay _____
在留期間の満了日 _____ 年 _____ 月 _____ 日
Date of expiration _____ Year _____ Month _____ Day

12 在留カード番号 / 特別永住者証明書番号 _____
Residence card number / Special Permanent Resident Certificate number _____

13 渡航目的 観光 商用 親族訪問 留学 その他() _____
Purpose of visit Tourism Business Visit relatives Study Others _____

14 予定渡航先国名 _____
Expected destinations _____

15 出国予定年月日・港 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ (空) 港 _____
Expected date and port of departure _____ Year _____ Month _____ Day _____ (Air) Port _____

16 再入国予定年月日・港 _____ 年 _____ 月 _____ 日 _____ (空) 港 _____
Expected date and port of re-entry _____ Year _____ Month _____ Day _____ (Air) Port _____

17 希望する再入国許可 1回限りの再入国許可 数回の再入国許可
Which type of re-entry permit do you apply? Single Multiple

18 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無(日本国外におけるものを含む。) _____ 有()・無()
Criminal record (in Japan / overseas) Yes (Detail: _____) / No _____

19 確定前の刑事裁判の有無(日本国外におけるものを含む。) _____ 有()・無()
Criminal action before confirming (in Japan / overseas) Yes (Detail: _____) / No _____

20 旅券を取得することができない場合は、その理由 _____ In case that you cannot obtain a passport, fill in the reason. _____

21 法定代理人(法定代理人による申請の場合に記入) _____ Legal representative (in case of legal representative)
(1)氏名 _____ (2)本人との関係 _____
Name _____ Relationship with the applicant _____
(3)住所 _____
Address _____
電話番号 _____ 携帯電話番号 _____
Telephone No. _____ Cellular Phone No. _____

以上の記載内容は事実と相違ありません。I hereby declare that the statement given above is true and correct.
申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 _____ Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form _____
年 _____ 月 _____ 日
Year _____ Month _____ Day

注意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、申請人(法定代理人)が変更箇所を訂正し、署名すること。
Attention In cases where descriptions have changed after filling in this application form up until submission of this application, the applicant (legal representative) must correct the part concerned and sign their name.

※ 取次者 Agent or other authorized person
(1)氏名 _____ (2)住所 _____
Name _____ Address _____
(3)所属機関等(親族等については、本人との関係) _____ 電話番号 _____
Organization to which the agent belongs (in case of a relative, relationship with the applicant) Telephone No. _____

[ရည်ညွှန်း။ ။ တရားရေးဝန်ကြီးဌာန ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့်လျှောက်ထားခြင်း](#)

